

Title (en)  
Ink fountain for printing machines.

Title (de)  
Farbkasten für Druckmaschinen.

Title (fr)  
Une boîte de couleurs pour imprimante.

Publication  
**EP 0049370 A1 19820414 (DE)**

Application  
**EP 81106932 A 19810904**

Priority  
DE 3033996 A 19800910

Abstract (en)  
[origin: US4392427A] An ink fountain for printing machines is disclosed. A plurality of ink metering elements are placed side by side in contact with each other in a longitudinal gap formed in an upper bottom surface of an ink fountain bottom. The longitudinal gap extends parallel to the axis of rotation of the ink fountain roller. Each ink metering element is rigidly secured to a pivotable arm that extends through a vertical opening which passes through the side of the ink fountain bottom opposite the inner bottom surface. Movement of the pivotable arms adjusts the metering slots formed by the ink metering elements and the ink fountain roller periphery. The longitudinal gap is sealed adjacent the inner bottom surface and the pivotable arms and a lubricant completely fills the chamber defined by the longitudinal gap and the vertical openings. Dirt and ink are prevented from interfering with the smooth operation of the ink metering elements since any dirt or ink which may pass by the seals is taken up by the lubricant in the chamber.

Abstract (de)  
Die Erfindung betrifft einen Farbkasten (1) für eine Druckmaschine, bei dem eine Farbkastenwalze (4) und eine Vielzahl dicht bei dicht nebeneinanderliegender, einzeln betätigbarer Farbdosierelemente (6) in den Farbkasten (1) eintauchen. Ziel der Erfindung ist es, die nebeneinander angeordneten Farbdosierelemente (6) dauernd leichtgängig zu halten. Dieses gelingt erfindungsgemäß dadurch, daß die Farbdosierelemente (6), außer ihren jeweils in den Farbkasten (1) ragenden Farbführungsflächen (22) und einem Farbdosieransatz (5), gänzlich in einem völlig mit einem Schmiermittel gefüllten Hohlraum (43) eines Farbkastenbodens (2) des Farbkastens (1) schwenkbar angeordnet sind.

IPC 1-7  
**B41F 31/04**

IPC 8 full level  
**B41F 31/04** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**B41F 31/04** (2013.01 - EP US)

Citation (search report)  
Keine Entgegenhaltungen.

Designated contracting state (EPC)  
FR GB IT SE

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0049370 A1 19820414; EP 0049370 B1 19841128; DE 3033996 A1 19820422; DE 3033996 C2 19840308; JP H0329591 B2 19910424;**  
JP S5777578 A 19820514; US 4392427 A 19830712

DOCDB simple family (application)  
**EP 81106932 A 19810904; DE 3033996 A 19800910; JP 14179681 A 19810910; US 30084981 A 19810910**